



# BIULETYN SAMORZĄDOWY

## Gminy Bystra-Sidzina

**bezpłatny miesięcznik**

www.bystra-sidzina.pl

Nr 4 (50) kwiecień 2016, ISSN 2353-3803

nakład 1 000 egz.

### W numerze m.in.:

#### Informacje z prac Wójta oraz Rady Gminy

Comiesięczną informację o podjętych decyzjach przez Wójta Gminy Bystra-Sidzina oraz relację z kwietniowej sesji Rady Gminy Bystra-Sidzina prezentujemy na str. 2-3

#### Uczniowie szkół podstawowych uczą się pływać

Od 9 kwietnia br. rozpoczął się program pn. "Już pływam", realizowany przez Gminę Bystra-Sidzina przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego.

Szczegóły na str. 6

#### Kulturalne atrakcje w maju

W najbliższym miesiącu Skansen w Sidzinie zaprasza m.in. na Noc w Muzeum, w ramach której oferuje kino pod gwiazdami.

Szczegóły tego, i innych wydarzeń kulturalnych, prezentujemy na str. 12

### Akcje honorowego krwiodawstwa w Gminie Bystra-Sidzina

Krew jest bezcennym lekiem - mają tego świadomość organizatorzy oraz uczestnicy akcji krwiodawstwa, organizowanych również w naszej gminie. W miesiącu kwietniu w obydwu naszych miejscowościach przeprowadzono zbiórkę krwi.

Szczegóły na str. 7



### ZBIÓRKA ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH

Urząd Gminy Bystra-Sidzina informuje, że w dniu **30 maja 2016 r. (poniedziałek) w Sidzinie**

oraz

**31 maja 2016 r. (wtorek) w Bystrej Podhalańskiej** odbędzie się zbiórka zużytego sprzętu RTV i AGD, zużytych opon i odpadów wielkogabarytowych.

Odpady należy wystawić w dniu zbiórki do godz. 9.00 przy drogach powiatowych.

**UWAGA:** Odpady nie będą zabierane z innych dróg bocznych.

### To już pięćdziesiąty numer biuletynu

Szanowni Czytelnicy,

Oddajemy do Waszych rąk 50. numer Biuletynu Samorządowego Gminy Bystra-Sidzina. W kwietniu, cztery lata temu, został wydany pierwszy numeru naszego lokalnego czasopisma. Na str. 4 publikujemy kilka informacji na ten temat.

## Informacja Wójta Gminy Bystra-Sidzina o pracy w okresie od 18 marca 2016 r. do 20 kwietnia 2016 r.

W wymienionym okresie wydano 21 zarządzeń, w tym: 6 zarządzeń w sprawie zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2016 rok oraz 7 zarządzeń w sprawie zmian w planie finansowym budżetu Gminy Bystra-Sidzina na 2016 rok.

Pozostałe zarządzenia wydano w sprawach:

1) Zatwierdzenia sprawozdań za 2015 r. instytucji kultury:

a) Gminnego Ośrodka Kultury Promocji Turystyki i Sportu Bystra-Sidzina w Sidzinie;

b) Skansenu w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej;

c) Gminnej Biblioteki Publicznej w Bystrej Podhalańskiej;

d) Gminnej Biblioteki Publicznej w Sidzinie;

obejmujących: wprowadzenie do sprawozdania finansowego, rachunek zysków i strat, bilans, informację dodatkową w wersji uproszczonej.

2) Powołania komisji kontrolującej działalność

Niepublicznego Przedszkola „Chatka Małolatka” w Sidzinie wpisanego w dniu 29.07.2014 r. do ewidencji szkół placówek niepublicznych w Gminie Bystra-Sidzina, w zakresie prawidłowości wykorzystania dotacji udzielonej z budżetu Gminy Bystra-Sidzina w 2015 roku.

3) Udzielenia Pełnomocnictwa Dyrektorowi Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej do podpisywania dokumentacji projektu „Żywiolowe przedszkolaki odkrywają ekologię” realizowanego w ramach „Programu priorytetowego – Edukacja ekologiczna”.

4) Ustalenia zastępstw pracowniczych w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina.

5) Przeprowadzenia kontroli wiarygodności rocznych oświadczeń o wartości sprzedaży napojów alkoholowych deklarowanych przez przedsiębiorców za rok 2015. (M.G.)

## Informacja z prac Rady Gminy Bystra-Sidzina

**Dnia 7 kwietnia 2016 r. miała miejsce XV sesja Rady Gminy Bystra-Sidzina.**

Na sesji Rada Gminy podjęła następujące uchwały:

### **1) W sprawie ustalenia tygodniowego pensum dla nauczycieli realizujących etat łączony,**

W uchwale Rada Gminy ustaliła zasady wyliczenia pensum dla nauczycieli realizujących etat łączony o różnym obowiązkowym wymiarze zajęć np. w przypadku, gdy nauczyciel w ramach jednego etatu realizuje zajęcia dydaktyczne i biblioteczne.

### **2) W sprawie przyjęcia Regulaminu przyznawania stypendium Wójta Gminy Bystra-Sidzina w ramach Lokalnego Programu Wspierania Edukacji Uzdolnionych Dzieci i Młodzieży z terenu Gminy Bystra-Sidzina,**

Rada Gminy Bystra-Sidzina przyjęła nowe zasady przyznawania stypendiów Wójta Gminy Bystra-Sidzina dla uczniów z terenu naszej gminy. Nie zmienił się termin składania wniosków o przyznanie stypendiów – dalej będą one przyjmowane od 15 do 30 września każdego roku kalendarzowego. Zmianie uległy kryteria, na podstawie których będą przyznawane stypendia:

Uczniowie klas IV-VI szkół podstawowych będą mogli starać się o stypendium, jeśli uzyskają średnią z obowiązkowych zajęć edukacyjnych co najmniej: 5,0 oraz uzyskają co najmniej jedno z następujących wyróżnień:

a) uczeń jest laureatem bądź zajął I miejsce w konkursach, olimpiadach przedmiotowych lub tematycznych na szczeblu krajowym, wojewódzkim, powiatowym,

b) zajął od II do III miejsca w konkursach, olimpiadach przedmiotowych lub tematycznych na szczeblu powiatowym,

c) zajął od II do XII miejsca w konkursach, olimpiadach przedmiotowych lub tematycznych na szczeblu wojewódzkim;

d) zajął od II do XV miejsca w konkursach, olimpiadach przedmiotowych lub tematycznych na szczeblu ponadregionalnym, krajowym oraz międzynarodowym,

e) jest finalistą konkursów, olimpiad przedmiotowych lub tematycznych na szczeblu krajowym, wojewódzkim, powiatowym.

Uzyskanie co najmniej jednego z powyższych wyróżnień jest również wymogiem w przypadku starania się o stypendium przez uczniów gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych z tym, że uczniowie gimnazjum muszą uzyskać średnią z ocen co najmniej 4,90, a uczniowie szkoły ponadgimnazjalnej co najmniej 4,75.

Uczniowie szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych będą mogli starać się także o stypendium za osiągnięcia sportowe. W tym przypadku wymogiem będzie uzyskanie średniej ocen z obowiązkowych zajęć edukacyjnych co najmniej 3,5 oraz uzyskanie oceny zachowania co najmniej dobrej. Uczniowie ci muszą również uzyskać co najmniej jedno z następujących wyróżnień:

a) być laureatem bądź zająć I miejsce w turniejach, rozgrywkach sportowych na szczeblu krajowym, wojewódzkim lub powiatowym,

b) zająć od II do III miejsca w turniejach, rozgrywkach sportowych na szczeblu powiatowym,

c) zająć od II do XII miejsca w turniejach, rozgrywkach sportowych na szczeblu wojewódzkim;

d) zająć od II do XV miejsca w turniejach, rozgrywkach sportowych na szczeblu ponadregionalnym, krajowym lub międzynarodowym,

e) być finalistą turniejów, rozgrywek sportowych na szczeblu krajowym, wojewódzkim lub powiatowym.

Na etapie rozpatrywania wniosku o stypendium będą przyznawane punkty (w zależności od ilości i rodzaju uzyskanych osiągnięć), na podstawie tabeli punktowej, która została określona w uchwale. Na tej podstawie, wójt do 30 października danego roku kalendarzowego będzie podejmował decyzje o przyznaniu lub odmowie przyznania stypendium. Do rozpatrzenia wniosków o stypendium Wójt będzie mógł powołać komisję stypendialną. Zatem

warunkiem do uzyskania stypendium będzie nie tylko spełnienie przez ucznia kryteriów ale i uzyskanie odpowiedniej ilości punktów na etapie oceny wniosku.

### **3) W sprawie zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2016 rok,**

Główne zmiany, jakie zostały wprowadzone do budżetu gminy dotyczyły obniżenia wysokości części oświatowej subwencji ogólnej, przyznawanej z budżetu Państwa. Subwencja została zmniejszona o kwotę 317.842,00 zł. Do budżetu wprowadzono m.in. kwotę 7.000,00 zł, z tytułu dotacji celowej z Powiatu Suskiego na dofinansowanie działalności Skansenu w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej. Wprowadzono dochody i wydatki związane z realizacją w gminie programu nauki pływania dla uczniów szkół podstawowych p.n. „Już pływam”.

### **4) W sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Bystra-Sidzina na lata 2016-2021,**

Rada Gminy przyjęła zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej, dotyczące roku 2016 i wynikające ze zmian w budżecie gminy i zarządzeń wójta.

### **5) W sprawie przyjęcia programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Bystra-Sidzina w roku 2016.**

Program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Bystra-Sidzina w 2016 roku ma zastosowanie do wszystkich zwierząt domowych, w szczególności psów i kotów, w tym kotów wolno żyjących, oraz zwierząt gospodarskich przebywających na terenie Gminy Bystra-Sidzina. Określa on zasady realizacji przez gminę obowiązków nałożonych przez ustawę o ochronie zwierząt.

### **6) zmiany w uchwale Nr X/71/15 Rady Gminy Bystra-Sidzina z dnia 17 września 2015 roku w sprawie zamiaru połączenia Gminnej Biblioteki Publicznej w Bystrej z Gminną Biblioteką Publiczną w Sidzinie**

W poprzednim roku Rada Gminy podjęła uchwałę intencyjną w sprawie zamiaru połączenia Gminnej Biblioteki Publicznej w Bystrej z Gminną Biblioteką Publiczną w Sidzinie. Uchwała została skierowana do zaopiniowania przez właściwe instytucje, m.in. bibliotekę wojewódzką oraz bibliotekę powiatową. W/w instytucje pozytywnie zaopiniowały zamiar połączenia bibliotek. Jednak z powodu przedłużającej się procedury oraz ze względów organizacyjnych postanowiono dokonać zmiany tej uchwały w zakresie terminu połączenia bibliotek - pierwotnie uchwała przewidywała połączenie bibliotek z dniem 1 maja br. a zmianą dokonaną na sesji, połączenie bibliotek ma nastąpić z dniem 1 lipca br. Od tego momentu nadal będą funkcjonować w gminie dwie biblioteki z tym, że biblioteka w Bystrej Podhalańskiej będzie działać jako filia biblioteki w Sidzinie.

Podczas XV sesji Rada Gminy przyjęła plan zadań inwestycyjno-remontowych oraz budownictwa drogowego na rok 2016. W 2016 roku radni otrzymali do podziału na zadania drogowe pulę 400.000 zł. Uzgodniono, że w związku z zaległościami po roku 2015, przeznacza się 70.000 zł na zadania w Bystrej Podhalańskiej i 330.000 zł na zadania w Sidzinie (w poprzednim roku sporo środków było przekazanych na Bystrą Podhalańską, ze względu na rozbudowę szkoły - stąd ta różnica w planowanych wydatkach).

Na sesji została również przekazana informacja o przeprowadzonej przez Komisję Rewizyjną w dniu 21 marca 2016 r. kontroli bibliotek gminnych w Bystrej Podhalańskiej i Sidzinie, w zakresie realizacji gospodarki finansowej za rok 2015 oraz 2016 - do czasu kontroli. Kontrolujący zapoznali się z księgą inwentaryzacyjną jednostek, budżetem jednostek za 2015 rok (w tym uzyskanych środkach zewnętrznych), kosztami utrzymania lokalu, wynikami inwentaryzacji (skontrolum) przeprowadzonej w 2015 roku w Gminnej Bibliotece Publicznej w Sidzinie oraz w 2013 roku w Gminnej Bibliotece Publicznej w Bystrej Podhalańskiej, statutami jednostek, regulaminami czytelní, merytorycznymi planami pracy bibliotek na 2016 rok. Wysłuchano wyjaśnień Wójta Gminy, kierowników jednostek oraz głównej księgowej jednostek.

W wyniku kontroli Komisja Rewizyjna stwierdziła m.in., że kontrolowane jednostki prowadzą działalność zgodnie ze statutem. Prawidłowo realizują plany finansowe. Połowę budżetu jednostek stanowią koszty płac. Komisja Rewizyjna poddała pod rozważenie zmianę lokalu dla Gminnej Biblioteki Publicznej w Sidzinie lub dostosowanie obecnego lokalu do osób niepełnosprawnych. Stwierdziła również, że organizacja pracy jednostek powinna uwzględniać zastępstwa pracownicze, aby zapewnić ciągłość pracy biblioteki, w razie przebywania pracownika na urlopie lub zwolnieniu lekarskim. Zasadną jest decyzja o połączeniu instytucji kultury, szczególnie pod kątem poprawy organizacji pracy i zapewnienia ciągłości pracy jednostek. Komisja Rewizyjna zaleciła wyjaśnienie podstaw odprowadzania przez biblioteki składek członkowskich w Polskim Związku Bibliotek (przedłożenie stosownej dokumentacji), co zostało zrealizowane przez kierowników bibliotek w odpowiedzi na wnioski pokontrolne.

W kolejnym punkcie programu sesji została przedstawiona informacja na temat stowarzyszenia Samorządowe Centrum Przedsiębiorczości w Suchej Beskidzkiej. Informację na temat działalności stowarzyszenia Samorządowe Centrum Przedsiębiorczości w Suchej Beskidzkiej i korzyści dla przedsiębiorców z terenu Gminy Bystra-Sidzina przedstawił Wójt Gminy Bystra-Sidzina – delegat Gminy Bystra-Sidzina w tym stowarzyszeniu.

W trakcie obrad została również przekazana informacja o tym, że do Skansenu w Sidzinie zostanie przekazany zabytkowy dom mieszkalny z miejscowości Skawa. Dom zostanie przeniesiony i odbudowany na koszt Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Krakowie, w związku z przebudową drogi ekspresowej „zakopianki”.



W sprawach bieżących została przedstawiona odpowiedź Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych odnośnie wniosku Gminy Bystra-Sidzina o przekazanie gminie działek w centrum Bystrej Podhalańskiej, znajdujących się w zarządzie Lasów Państwowych. W piśmie Dyrekcja Generalna Lasów Państwowych informuje, że według aktualnego stanu prawnego jakakolwiek forma przekazania tych działek gminie nie wchodzi w rachubę. W związku z tą odpowiedzią dyskutowano nad innymi możliwościami pozyskania tych terenów (w tym zamiany gruntów).

W sprawach bieżących dyskutowano również nad zagospodarowaniem wolnych pomieszczeń znajdujących się na parterze budynku przedszkola w Sidzinie. Zostały przedstawione pisma Rady Rodziców Przedszkola oraz Dyrekcji i Nauczycieli przedszkola z propozycjami zagospodarowania tego pomieszczenia. W związku z różnymi propozycjami zostało ustalone osobne spotkanie, celem wypracowania stanowiska w tej sprawie.

#### W trakcie obrad zgłoszone zostały następujące wnioski

- wystosować apel do mieszkańców (m.in. poprzez ogłoszenia za pośrednictwem księży) o wycięcie zarośli przy drogach gminnych na osiedlach,
- rozważyć zamontowanie lampy na moście przy kościele w Bystrej Podhalańskiej,
- podjąć działania w sprawie zabezpieczenia miejsca przy chodniku dla pieszych wzdłuż drogi powiatowej (rola Kowalczykowa, za szkołą w Bystrej Podhalańskiej), gdzie zostało zniszczone ogrodzenie przez samochód i odsłoniła się skarpa (ewentualne wezwanie właściciela posesji do naprawy ogrodzenia),
- dokonać przeglądu stanu dróg gminnych, na które dobiega końca okres gwarancji,
- w związku z odmowną decyzją Dyrekcji Lasów Państwowych na wniosek gminy o przekazanie Gminie Bystra-Sidzina terenów w centrum Bystrej Podhalańskiej, ponowić – za pośrednictwem senatora z tego okręgu – wniosek w tej sprawie do właściwego ministra. (B.L.)

**Sołtys Bystrej Podhalańskiej informuje wszystkich mieszkańców sołectwa Bystra Podhalańska, że od 20 kwietnia 2016 roku **biuro sołtysa** będzie czynne w każdą środę w godz. 8.00-12.00**

## Wsparcie doradcze dla przedsiębiorców



**Przedsiębiorcy  
oraz osoby  
zamierzające  
rozpocząć  
działalność  
gospodarczą  
z terenu Gminy  
Bystra - Sidzina  
mogą skorzystać  
z usług**

**oferowanych przez Stowarzyszenie „Samorządowe Centrum Przedsiębiorczości i Rozwoju” w Suchej Beskidzkiej, którego gmina jest członkiem.**

Stowarzyszenie świadczy **usługi doradcze** bezpłatne i komercyjne, **usługi informacyjne** bezpłatne oraz **usługi finansowe**: pożyczki na rozpoczęcie działalności gospodarczej, pożyczki dla przedsiębiorców, pożyczki dla osób bezrobotnych, pożyczki dla przedsiębiorców zamierzających zatrudnić osobę bezrobotną.

**Zakres doradztwa** obejmuje wsparcie w zakresie prawa podatkowego i gospodarczego oraz prawa pracy, wsparcie w zakresie marketingu i promocji firmy, wsparcie w zakresie przygotowywania wniosków o pozyskanie środków na rozpoczęcie oraz prowadzenie działalności gospodarczej (w tym do Powiatowego Urzędu Pracy), wsparcie w zakresie wyboru form opodatkowania oraz rozliczaniu się z podatków.

**Usługi informacyjne** dotyczą podejmowania, wykonywania, rezygnacji z prowadzenia działalności gospodarczej, finansowania własnej działalności gospodarczej, w tym: uzyskanie wsparcia ze środków publicznych na realizację projektów oraz informacje na temat zewnętrznych źródeł finansowania: kredyty, pożyczki, poręczenia, venture capital, anioły biznesu, itp.

Stowarzyszenie „Samorządowe Centrum Przedsiębiorczości i Rozwoju” realizuje **usługi finansowe** w ramach następujących funduszy pożyczkowych:

- Fundusz „Małopolska Południowo - Zachodnia”,
- Fundusz „Beskid, (pożyczki na cele inwestycyjne i obrotowe (materiały, surowce do produkcji i usługi)
- Fundusz „Skawa”,
- Fundusz „Odbudowa”,
- Fundusz „TOR # 10”
- Fundusz Pożyczkowy „Nowy Małopolski Przedsiębiorca”

Są to pożyczki na cele inwestycyjne i obrotowe (materiały, surowce do produkcji i usługi) dla mikro i małych przedsiębiorców. Oprocentowanie wyliczane dla każdego klienta indywidualnie w oparciu o jego pozycję rynkową bądź uzależnione od rodzaju funduszu.

Siedziba Stowarzyszenia „Samorządowe Centrum Przedsiębiorczości i Rozwoju” mieści się w Suchej Beskidzkiej, ul. Adama Mickiewicza 175. Tel. kontaktowy Tel: 33 874 11 03, 33 874 13 15

Przydatne strony internetowe:  
[www.funduszemalopolska.pl](http://www.funduszemalopolska.pl), [www.funduszkawa.pl](http://www.funduszkawa.pl),  
[www.nowy-malopolski-przedsiębiorca.pl](http://www.nowy-malopolski-przedsiębiorca.pl)

## 4 lata Biuletynu Samorządowego Gminy Bystra-Sidzina

W związku z tym, że obchodzimy mały jubileusz naszego lokalnego czasopisma, w kilku zdaniach postanowiliśmy przypomnieć czytelnikom, kiedy powstał pomysł wydawania biuletynu oraz jak wygląda jego przygotowywanie.

Decyzje o wydawaniu czasopisma lokalnego zostały podjęte przez władze gminne poprzedniej kadencji - na przełomie 2011 i 2012 roku. Opracowanie zasad wydawania biuletynu zostało zlecone Barbarze Lasek. Czasopismo - jako miesięcznik - zostało zarejestrowane w Rejestrze Dzienników i Czasopism prowadzonym przy Sądzie Okręgowym w Krakowie - Wydział I Cywilny, w marcu 2012 roku. Wydawcą została Gmina Bystra-Sidzina.

Od tamtej pory w miarę systematycznie wydajemy nasze lokalne czasopismo, w którym staramy się zawrzeć wszystkie najistotniejsze tematy z naszej gminy. Czasopismo nie jest redagowane przez profesjonalnych dziennikarzy, dlatego też mamy świadomość, że do ideału trochę nam brakuje... Dokładamy jednak wszelkich starań, aby możliwie dokładnie informować o tym, co dzieje się w naszym lokalnym środowisku. Dzięki uprzejmości różnych osób i ich zaangażowaniu społecznemu, mamy możliwość publikowania również ciekawych artykułów dotyczących osób i wydarzeń z historii naszych wsi oraz informacji z działalności organizacji i stowarzyszeń. Wśród tych osób wymienić należy przede wszystkim Pana Tadeusza Uczniaka, który przekazuje nam ciekawe artykuły, dotyczące historii naszych miejscowości.

Wydawanie biuletynu nie jest bardzo kosztowne, gdyż teksty są przygotowywane przez pracowników urzędu i jednostek organizacyjnych w ramach własnego zakresu pracy. Skład do druku wykonywany jest przez nas samodzielnie. Zdjęcia wykorzystywane w biuletynie również są przekazywane przez ich autorów bezpłatnie.

Biuletyn - przed oddaniem do druku - jest sprawdzany przez tzw. Zespół Opiniujący. W latach 2012 -2014 w skład tego zespołu wchodził: Wójt Gminy Aureliusz Kania, Przewodniczący Rady Krzysztof Drobny, sekretarz Gminy Maria Galicka oraz radny Bogusław Mazur. Obecnie Zespół Opiniujący tworzą: Wójt Gminy Stanisław Tempka, Przewodniczący Rady Jan Motor, sekretarz Gminy Maria Galicka oraz radna Dorota Kowalik.

Biuletyn rozprowadzany jest na terenie gminy głównie



poprzez placówki handlowe. Pojedyncze numery są wysyłane do 16 bibliotek w kraju, w tym: Biblioteki Narodowej w Warszawie oraz Biblioteki Jagiellońskiej w Krakowie. Elektroniczne wydania biuletynu są dostępne na stronie internetowej gminy.

Sądzimy, że biuletyn właściwie spełnia swoją rolę, którą jest publikowanie ważnych dla mieszkańców gminy informacji o działalności władz gminy oraz o wydarzeniach kulturalnych, społecznych i gospodarczych.

W tym miejscu zachęcamy również naszych czytelników do przysyłania propozycji tematów, jakie moglibyśmy zamieszczać w biuletynie bądź nawet gotowych artykułów. A jeśli doczekamy się setnego numeru - wówczas na temat biuletynu napiszemy o wiele więcej...

Redakcja

## W Bystrej Podhalańskiej będzie remontowany most



Powiat Suski otrzymał dofinansowanie w ramach podziału środków na usuwanie skutków klęsk żywiołowych z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Dotacji udzielono na trzy inwestycje na terenie Powiatu Suskiego, w tym jedną na terenie Gminy Bystra-Sidzina - wyremontowany zostanie most na Bystrzance - droga od strony Jordanowa w Bystrej Podhalańskiej (pogranicze roli Zagrody Nadleśnictwa i Zagrody Marfiakowe).



## Ankieta dot. ograniczenia niskiej emisji na terenie Powiatu Suskiego

Starostwo Powiatowe w Suchej Beskidzkiej podjęło działania zmierzające do ograniczenia niskiej emisji na terenie naszej gminy, a także powiatu. Ankieta ma na celu zdiagnozować potrzeby w tym zakresie. W związku z powyższym, zapraszamy do wypełnienia ankiety, dzięki której zostaną zebrane informacje potrzebne do ubiegania się o dotacje na:

- wymianę kotłów,
- montaż instalacji solarnych,
- montaż pomp ciepła,
- montaż ogniw fotowoltaicznych

w budynkach mieszkalnych z terenu Powiatu Suskiego.

Wzór ankiety oraz więcej informacji na temat projektu znajdują się na stronie internetowej: [www.solary.powiatsuski.pl](http://www.solary.powiatsuski.pl) – zakładka PGN – Program Gospodarki Niskoemisyjnej. Ankieta jest także dostępna w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina.

Ankiety można złożyć osobiście lub listownie w Starostwie Powiatowym w Suchej Beskidzkiej, Wydział Środowiska, ul. Mickiewicza 19, 34-200 Sucha Beskidzka - do **30 czerwca 2016 r.** (K.K)

### Opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych

Urząd Gminy Bystra-Sidzina przypomina o zbliżającym się terminie wniesienia II raty opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w punktach detalicznych i gastronomicznych do dnia **31 maja 2016r.** Opłatę można uiścić bezpośrednio w kasie Urzędu lub wnieść na rachunek bankowy Gminy:

Nr konta: BS Jordanów 64 8799 0001 0000 0000 0462 0042



## NIEPRZEJEZDNE DROGI GMINNE

Zarząd Oddziału Gminnego Związku

Ochotniczych Straży Pożarnych w Bystrej- Sidzinie zwraca się z prośbą do właścicieli posesji przylegających do dróg gminnych o przycięcie zwisających gałęzi drzew i krzewów uniemożliwiających przejazd pojazdów pożarniczych.

Zwisające gałęzie i przydrożne krzewy utrudniają dojazd do pożarów i miejscowych zagrożeń znacznie wydłużając czas dojazdu oraz wyrządzając szkody w pojazdach pożarniczych (porysowana karoseria, otarcia lakieru, zerwane elementy zewnętrzne).

Uprzątnięcie poboczy dróg w znacznym stopniu ułatwi i usprawni prowadzenie działań na wypadek wystąpienia zagrożenia. (L.G.)

## Uczniowie szkół podstawowych uczą się pływać



Od 9 kwietnia do 4 czerwca br., 45 uczniów z klas II i III Szkoły Podstawowej w Bystrej Podhalańskiej bierze udział w programie „Już pływam”, realizowanym przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego i Gminy Bystra – Sidzina. Zajęcia odbywają się na basenie w Suchej Beskidzkiej. Dzieci bardzo chętnie jeżdżą na basen i aktywnie uczestniczą w zajęciach nauki pływania. Uczniowie pod czujnym okiem instruktorów zdobywają umiejętności pływackie. Zajęcia te sprawiają dzieciom ogromną radość i frajdę. Nad dziećmi opiekę sprawują nauczycielki : p. Jolanta Kwaśniewska, p. Grażyna Migas i p. Bogumiła Stokłosa.

W programie uczestniczą również uczniowie Zespołu Szkół w Sidzinie. W w/w programie bierze udział 45 uczniów klas II i III szkoły podstawowej. Harmonogram zajęć obejmuje 8 wyjazdów na basen

w Suchej Beskidzkiej, gdzie pod fachową opieką instruktorów dzieci poznają tajniki sztuki pływania. Zajęcia odbywają się w miłej atmosferze zabawy co sprzyja szybkiej i efektywnej nauce. Program realizowany jest w soboty, w ramach zajęć pozalekcyjnych. Nad dziećmi opiekę sprawują: Jadwiga Maj, Izabela Leśniak, Stanisława Murzynowska i Sabina Stramek.



## Inwentaryzacja zwierzyny łownej w Gminie Bystra-Sidzina

W dniach 9-10 kwietnia br. m.in. na terenie Sidziny i Bystrej Podhalańskiej została przeprowadzona akcja liczenia zwierzyny leśnej, w ramach Ogólnopolskiej Inwentaryzacji Zwierzyny Łownej. W inwentaryzacji uczestniczyli przedstawiciele (pracownicy) Nadleśnictwa Myślenice, kół łowieckich oraz wolontariusze – w każdym z dwóch dni liczenia wzięło udział około 100 osób. Zinwentaryzowano około 400 ha lasów na terenie Gminy Bystra-Sidzina. Akcja polegała na liczeniu zwierzyny płowej tj. jeleni, saren oraz dzików [zwierzyna czarna], zwierzyny drobnej tj. zajęcy szaraków, lisów oraz innych drapieżników. Inwentaryzacji podlegało również ptactwo m.in. bażanty, kuropatwy, jarząbki. Obszar liczenia zwierzyny (tzw. miot) liczył każdy ok. 100 ha. Obserwatorzy byli rozlokowani w

odległości kontaktu wzrokowego. Każdy na odpowiednim formularzu zapisywał zwierzynę przechodzącą przez linię obserwatorów, po swojej lewej stronie, zamykające skrzydło (tzw. naganka). Naganka przemieszczała się równomiernie w stronę obserwatorów, również licząc zwierzynę opuszczającą miot. Naganka poruszała się w sposób cichy, aby nie straszyć nadmiernie zwierzyny, która mogła spokojnie opuszczać miot. Wśród zinwentaryzowanej zwierzyny na terenie naszej gminy znalazły się jelenie, sarny, zające, dziki, lisy i inna drobna zwierzyna. W uroczysku Kielek zaewidencjonowano trzy wilki, które spokojnie opuściły miot. Nagrodą za uczestnictwo w inwentaryzacji dla jednego z myśliwych było znalezienie w uroczysku Bystrzak pięknego poroża jelenia byka w postaci tzw.

zrzutów, które w okresie wiosennym traci każdy jelen, aby do jesieni osadzić nowe poroże, którym na początku września zaimponuje swoim partnerkom na rykowisku czyli godach jeleni. Wszyscy uczestnicy z wieloma wrażeniami cali i zdrowi spotkali się po wydarzeniu na poczęstunek w restauracji, a opowieściom nie było końca. (M.F.)



## Akcje honorowego krwiodawstwa w Gminie Bystra-Sidzina

W dniu 10 kwietnia br. w Sidzinie została zorganizowana przez OSP Sidzina i organizację "Małopolscy Patrioci Powiat Suski" akcja krwiodawstwa. W ramach akcji w Sidzinie krew oddały 33 osoby. Zebrano 14,8 l krwi. Organizatorzy planują za kilka miesięcy zorganizować podobną inicjatywę, licząc na wsparcie mieszkańców.

Również strażacy i Zarząd OSP Bystra Podhalańska zorganizowali kolejną już w tym roku akcję honorowego krwiodawstwa w Bystrej Podhalańskiej. Akcja została przeprowadzona w dniu 24 kwietnia br. Wzięło w niej udział 19 osób. Zebrano 8,55 l krwi.



## Msza św. w oparciu góralskiej



W Poniedziałek Wielkanocny o godz. 11.00 w Kościele Parafialnym w Bystrej Podhalańskiej odbyła się msza św. w oparciu góralskiej Mszę św. celebrował ks. proboszcz Adam Byrski. W mszy św. uczestniczył Poczestandarowy Oddział Związku Podhalań z Bystrej Podhalańskiej. Członkowie oddziału, w strojach regionalnych wraz z kapelą śpiewali przygotowane na tę okazję pieśni. (K.G.)

## Odnowiono symboliczną mogiłę Anny Riedel w Sidzinie



Dnia 8 kwietnia 2016 r. młodzi mieszkańcy naszej gminy, zrzeszeni w organizacji "Małopolscy Patrioci Powiat Suski", podjęli się odnowienia symbolicznej mogiły Anny Riedel. Symboliczna mogiła znajduje się w Sidzinie – Binkówce i upamiętnia miejsce, gdzie Anna Riedel, po wcześniejszych torturach, została

rozstrzelana przez hitlerowców. Miało to miejsce w czasie pacyfikacji Sidziny, przeprowadzonej przez Niemców w dniach 13-14 października 1944 roku.

Młodzi sidzinianie odnowili i oczyścili teren wokół mogiły oraz zapalili symboliczny znicz. Planują również kolejny etap, którym będzie oczyszczenie pomnika z mchu oraz odtworzenie orła białego w centralnej części pomnika.



## Eliminacje Gminne Konkursu Recytatorskiego Szkół Gimnazjalnych



W dniu 12.04.2016 r. w siedzibie GOKPTiS Bystra-Sidzina w Sidzinie odbyły się Eliminacje Gminne Konkursu Recytatorskiego Szkół Gimnazjalnych.

W eliminacjach wzięli udział uczniowie z gimnazjów w Bystrej Podhalańskiej i w Sidzinie. Każdy z uczestników recytował dwa utwory - jeden poetycki, a drugi to fragment prozy.

Wszyscy zaprezentowali się bardzo dobrze. Komisja konkursowa zwracając uwagę na właściwy dobór repertuaru, kulturę słowa, interpretację tekstu i ogólny wyraz artystyczny zakwalifikowała do finału powiatowego następujące osoby:

1. Kamilę Krygicz z Zespołu Szkół im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie
2. Magdalenę Lipka z Zespołu Szkół im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie
3. Zuzannę Bąk z Zespołu Szkół im. Św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej. (GOKPTiS)

## Potyczki gimnazjalistów z naszej gminy z sekretami sztuki

Uczennice klasy III gimnazjum Zespołu Szkół im. św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej: Mariola Bruzda, Aneta Bodzek, Marta Pauspert i Natalia Hajos po raz pierwszy uczestniczyły w Turnieju Wiedzy o Sztuce „Sekrety Sztuki” w Makowie Podhalańskim. Turniej organizowany przez makowski Zespół Szkół im. J. Kantego, pod patronatem Starostwa Powiatowego składał się z części teoretycznej związanej z historią sztuki, prezentacji multimedialnej oraz części praktycznej. Oceniane były również wcześniej wykonane plakaty propagujące działania mieszkańców naszego powiatu związane ze zmniejszeniem zanieczyszczenia powietrza.



Drużyna gimnazjum z Bystrej Podhalańskiej dzielnie walczyła o każdy punkt. Część teoretyczna zaczęła się bardzo nieśmiało i kiedy już dziewczęta zaczęły sobie przypominać wiadomości z historii sztuki poznane w klasie I gimnazjum... część ta niestety dobiegła końca. Zdecydowanie bardziej jurorom podobał się plakat wykonany przez grupę, który ulokował się na jednym z czołowych miejsc. Następnie przyszedł czas na piękny styl rococo, czyli prezentację tematu dotyczącego strojów historycznych. I tutaj znów drużyna stanęła przed wielkim dylematem - jak wylać swoją wielką wiedzę na wylosowany temat i opowiedzieć o najpiękniejszych strojach i fryzurach w historii, mając do dyspozycji tylko 3 minuty? Postawiono wszystko na jedną kartę - na najbardziej emocjonującą i zarazem pełną zabawy część praktyczną. **Zadanie polegało na stworzeniu żywego obrazu wzorując się na wylosowanej reprodukcji.**

Z pomocą przyszły uczennice „Kantego” - specjalistki w zakresie fryzjerstwa, makijażu i krawiectwa. W tej konkurencji mimo zagorzałej walki wszystkich grup gimnazjalistki z Bystrej Podhalańskiej nie miały sobie równych. Choć nie zajęły czołowych miejsc, to wróciły zadowolone. Turniej „Sekrety sztuki” to przednia zabawa, emocje, rywalizacja oraz miłe wspomnienia. Opiekunem grupy z Bystrej Podhalańskiej był Marek Kijanka.

Nie była to jedyna grupa z terenu naszej gminy biorąca udział w tym turnieju. Również **reprezentacja Zespołu Szkół w Sidzinie** rywalizowała o punkty. Stworzony przez nich żywy obraz, na wzór wylosowanej reprodukcji, także budzi duże wrażenie.

(Fot. Zespół Szkół im. J. Kantego w Makowie Podhalańskim).

## Powiatowy etap Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym rozstrzygnięty

14 kwietnia 2016 r. w Grzechyni odbył się „XVIII Powiatowy Turniej Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym”. Gospodarzem tegorocznego finału powiatowego był Zespół Szkół w Grzechyni. Głównym organizatorem konkursu była Komenda Powiatowa Policji w Suchej Beskidzkiej.

Finał BRD zaszczylicili swoją obecnością: Wicestarosta Suski Zbigniew Hutniczak, przedstawiciele

samorządów, m.in. Wójt Gminy Bystra-Sidzina Pan Stanisław Tempka, Dyrektor Delegatury Kuratorium Oświaty w Wadowicach Elżbieta Kowalczyk. Komendanta Powiatowego Policji w Suchej Beskidzkiej reprezentował Z-ca Naczelnika Wydziału Prewencji i Ruchu Drogowego KPP w Suchej Beskidzkiej asp. sztab. Paweł Siwiec, a Komendanta PSP w Suchej Beskidzkiej Z-ca Komendanta mł. bryg. Tomasz Marek.

W turnieju wzięło udział osiem drużyn ze szkół



podstawowych oraz dziewięć drużyn ze szkół gimnazjalnych wyłonionych w eliminacjach gminnych z terenu powiatu suskiego.

Gminę Bystra-Sidzina reprezentowali uczniowie Zespołu Szkół w Sidzinie w składzie: Sylwia Chorąży, Iwona Sułocha, Grzegorz Jabłoń, Piotr Sułocha (Szkoła Podstawowa) oraz Grzegorz Kolaniak, Dawid Staszczak, Bartłomiej Mrozek (Gimnazjum). Drużyny do startu w turnieju przygotował Tomasz Gwizdź

W klasyfikacji drużynowej reprezentacja Gimnazjum zdobyła I miejsce i będzie reprezentować powiat suski w eliminacjach wojewódzkich 19 maja 2016 roku w Mikuszowicach. Ponadto drużyna otrzymała wyróżnienie i nagrody dla najlepszej drużyny ratowniczej w kategorii szkół gimnazjalnych.

Reprezentacja Szkoły Podstawowej ułokowała się również na wysokim II miejscu.

Nasi mistrzowie i wicemistrzowie otrzymali dyplomy, puchar oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez Starostwo Suskie i Urząd Gminy Bystra-Sidzina.

Gratulujemy zawodnikom obydwu drużyn, a reprezentacji gimnazjum życzymy równie wysokiej lokaty w eliminacjach wojewódzkich. (T.G.)



## "Cudze chwalicie, swego nie znacie"

Przedszkole Publiczne w Bystrej Podhalańskiej po raz kolejny otrzymało dofinansowanie na działania edukacyjne ze środków Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich i Województwa Małopolskiego (w kwocie: 4992 zł; wartość całego projektu wynosi: 9084zł). Tym razem realizowany będzie projekt Nauczyciele-Dzieciom "Cudze chwalicie, swego nie znacie". Powstał on z inicjatywy nauczycielek: Moniki Matyasik, Anny Kozłowskiej, Sylwii Gałka oraz przy wsparciu OSP Bystra Podhalańska. Skierowany jest do dzieci 5 i 6-letnich. Jego głównym celem jest zainteresowanie dzieci i ich rodziców regionalizmem oraz

walorami kulturowymi naszego regionu.

Działania projektowe będą realizowane od połowy kwietnia do połowy czerwca 2016 r. Wśród nich można wymienić m.in.: spotkania z seniorami i gospodyniami z Koła Gospodyń Wiejskich; wycieczki do ciekawych miejsc w naszej okolicy, konkurs. (M.M, S.G.)

Projekt jest realizowany przy wsparciu finansowym Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich i Województwa Małopolskiego.



## Żywiłowe przedszkolaki odkrywają ekologię



Przedszkole Publiczne w Bystrej Podhalańskiej zostało laureatem konkursu zorganizowanego przez WFOŚiGW w Krakowie w ramach „Programu priorytetowego – Edukacja ekologiczna”.

Projekt „Żywiłowe przedszkolaki odkrywają ekologię” otrzymał dofinansowanie na działania ekologiczne w kwocie 15 598 zł. Wartość całego projektu wynosi 19 598 zł.

Trwać on będzie od 1.04. 2016 r.-10.10. 2016 r.. Obejmie dzieci w wieku od 3-6 lat. W ramach projektu dzieci uczęszczające do Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej wezmą udział w atrakcyjnych wycieczkach, zajęciach i konkursach. (M.M)



## Z ŻYCIA PRZEDSZKOŁA PUBLICZNEGO W SIDZINIE

W poniedziałek 11 kwietnia 2016 r. w Przedszkolu Publicznym w Sidzinie odbyło się szkolenie przeprowadzone przez edukatora diabetologicznego – panią Ewę Dąbrowską, która jest członkiem Ogólnopolskiej Federacji Organizacji Pomocy Dzieciom i Młodzieży Chorym na Cukrzycę. W szkoleniu uczestniczyli przedstawiciele placówek oświatowych z terenu Gminy Bystra-Sidzina. Pani Ewa w przystępny sposób przekazała nauczycielom informacje o cukrzycy, o sposobach radzenia sobie z chorobą dziecka w przedszkolu i szkole. Słuchacze

nauczyli się również rozpoznawania objawów odchylenia poziomu cukru od dopuszczalnych poziomów (hipo i hiperqlikemia) i właściwej reakcji na nie. Poznali sposoby udzielania dzieciom pierwszej pomocy w sytuacjach zagrożenia zdrowia i życia. Wykład i informacje, które Pani Ewa Dąbrowska skierowała do słuchaczy poparte były licznymi przykładami z życia. Dodatkowo każdy z nauczycieli w praktyce poznał sposób badania poziomu cukru we krwi.

Przedszkole w ramach przeprowadzonego **projektu Przyjaciół Zwierząt** od września do połowy marca realizowało program propagujący pomoc zwierzętom żyjącym na wolności. Realizacja programu miała na celu kształtowanie w dzieciach postawy skłaniającej do pomocy zwierzętom leśnym. W przedszkolu prowadzona była akcja zbiórki żywności, następnie Leśnicy z Nadleśnictwa Sidzina wraz z przedstawicielami grup przedszkolnych dostarczyli pokarm do paśników. W ramach programu rozszerzono również współpracę o Nadleśnictwo Nowy Targ. W efekcie podejmowanych działań Przedszkole publiczne w Sidzinie otrzymało tytuł Honorowego Przyjaciela Zwierząt.

W miesiącu kwietniu przedszkolaki obcowały ze **sztuką**, poprzez uczestnictwo w przedstawieniu przygotowanym przez szkolny teatr „Bąbelek”. Następnie dzieci same próbowały wcielić się w bajkowe postaci przed kolegami z przedszkola. Zakończeniem tygodnia kulturalnego był wyjazd do Teatru Lalek „Rabcio” na spektakl „Miś Tymoteusz”. Przedszkolakom bardzo



spodobało się spotkanie ze sztuką, która ukazała świat bajek w innym świetle.

W Przedszkolu Publicznym w Sidzinie odbyły się również warsztaty z Eko - sianka. Natomiast w poniedziałek 21 marca dzieci z Przedszkola Publicznego w Sidzinie powitały Wiosnę. Z tej okazji pani Iwona Czarny przygotowała z wychowankami piękne przedstawienie o przebudzeniu się wiosny do życia. Następnie w kolorowym pochodzie dzieci przeszły do ogrodu przedszkolnego i spaliły Marzannę symbol odchodzącej Zimy. (A.K.T.)

## TALENTY MAŁOPOLSKI 2016

21 kwietnia 2016r. w Babiogórskim Centrum Kultury w Zawoi odbyły się eliminacje powiatowe do XXIX Małopolskiego Festiwalu Form Muzycznych i Tanecznych „TALENTY MAŁOPOLSKI 2016”.

W konkursie naszą gminę reprezentowały trzy solistki - Natalia Maj z Zespołu Szkół im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie, Natalia Skupień i Katarzyna Głowka z Zespołu Szkół im. św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej oraz Zespół EVER z chórem z Sidziny.

Jury postanowiło przyznać wyróżnienie Katarzynie Głowce oraz Zespołowi EVER z chórem.

Nauczycielom przygotowującym uczestników do festiwalu - panu Markowi Kijanka i panu Szymonowi Nieużytek - serdecznie dziękujemy za zaangażowanie. (GOKPTiS)



## DR JAN BEDNARSKI - PATRIOTA I SPOŁECZNIK- BUDZICIEL DUCHA NARODOWEGO

### Wspomnienie dra Jana Bednarskiego

Długo by przyszło szukać takiego w rodzie Bystrzanów nieprzeciętnego, którego życie, górom oddane, znalazły u nas wielkie uznanie. Doktor Bednarski wniósł w serca rodaków, dla których musiał obcy być Kraków, mowę ojczystą i jej pradzieję, odwagę wielką, no i nadzieję, że zmartwychwstanie nasza Ojczyzna, którą znaczyła krew, pot i blizna. Wdzięczni, dziś Jemu dzięki składamy, do dni ostatnich Go wspominamy.

(T.Uczniak)



Dr Jan Bednarski urodził się w dniu 16 czerwca 1860 roku w Bystrej (na roli Wiertelowej Dolnej w domu pod numerem 42) w rodzinie chłopskiej. Rodzice jego Jan Bednarz i Katarzyna z domu Radoń, widząc w nauce sposób na zmianę ciężkiego życia na wsi, postanowili dzieci kształcić, co wówczas na wsi zdarzało się bardzo rzadko, gdyż wiązało się to z dużymi kosztami.

Dwóch synów - Janka i Staszka rodzice wysyłają do szkoły w Jordanowie, następnie do Krakowa. Stanisław po ukończeniu studiów zostaje dyrektorem Gimnazjum im. Św. Jacka w Krakowie a Janek po ukończeniu nauki w Gimnazjum Św. Anny podejmuje studia wyższe na Wydziale Lekarskim Uniwersytetu Jagiellońskiego.

W roku 1886 uzyskuje stopień naukowy doktora wszechnauk lekarskich. Na krótko podejmuje pracę lekarza miejskiego w Jordanowie, by następnie podjąć bezpłatną pracę w szpitalu św. Łazarza w Krakowie oraz w szpitalu dla psychicznie chorego (obłąkanych) gdzie pełnił funkcję „Sekundariusza”. Jedną z siostr, Franciszka, wstępuje do zgromadzenia Augustynek w Krakowie a druga Ludwika, wychodzi za mąż za Plutę i pozostaje na roli w Bystrej.

Nasz rodak ksiądz Wojciech Kowalik z Bystrej tak wspominał dr- a Bednarskiego: „Dzisiaj (26. 10. 1917 r.) w dłuższej rozmowie p. dr Bednarski przedstawił mi swe „curriculum vitae”, rzeczywiście nadzwyczaj urozmaicone. Z lekcji prawie się utrzymywał. Medycynę zaczął z dziesięcioma koronami. Po ukończeniu medycyny był lekarzem w Jordanowie, komendantem szpitala w Azji przy budowie kolei bagdackiej. Po przyjeździe do kraju matka zobowiązała go pod słowem, że pozostanie wśród swoich”. Zwiedził północną Afrykę, całe Włochy, gdzie był widzem wybuchu Wezuwiusza, trzęsienia ziemi w Neapolu, był na papieskiej Mszy św. Francja mu również znana. Obecnie jako fizyk w Nowym Targu i poseł zarazem, bardzo wiele dobrego zrobił dla ludu. Nowy Targ zawdzięcza mu wystawienie gimnazjalnej bursy, szpitala powszechnego, „Sokoła”, kina, z czego dochody na bursę i „Gazetę Podhalańską”. Zajmuje się gorliwym uświadamianiem Polaków na Spiszu i Orawie. Wdzięcznych ma górali. Po tej rozmowie czułem się podniesiony na duchu i woli, i postanowiłem pracować nad ludem, lecz na innym polu - kapłańskim”. (Tekst z „Żołnierz- kapłan- prefekt. Ksiądz Wojciech Kowalik 1893- 1967 katecheta szkół średnich w Myślenicach. W stulecie urodzin”. Opracował Ks. Stanisław Kowalik. Myślenice 1993.)

Doktor Jan Bednarski jako lekarz z praktyką szpitalną i zacięciem do społecznego działania podejmuje pracę przy budowie kolei anatolskich w Azji Mniejszej (Turcji), a także w Instytucie Higieny Uniwersytetu Niemieckiego w Pradze i w Klinice Uniwersytetu Czeskiego, gdzie pracuje od 10 października 1889 r. do 15 lutego 1891 r. Następnie zostaje mianowany lekarzem powiatowym w Nadwornej k. Lwowa. W roku 1897 zostaje przeniesiony na stanowisko lekarza powiatowego do Nowego Targu i tu włącza się z ogromną energią i zapałem w budzenie świadomości narodowej i patriotyzmu ludności polskiej Spisza i Orawy.

Od roku 1898 do 1914 r. pełni rolę posła do Sejmu Krajowego we Lwowie. W okresie tym za uzyskaną pożyczkę inwestycyjną buduje w Nowym Targu szpital powiatowy, bursę gimnazjalną, rozbudowuje gimnazjum w Czarnym Dunajcu, za jego staraniem powstaje budynek sądu, zaś w Zakopanem nowoczesna rzeźnia, nowy cmentarz, dom izolacyjny czyli szpital zakaźny i uregulowany zostaje potok Bystry. Skutecznie interweniuje w Sejmie RP w sprawie zniesienia opłat mostowych mieszkańców Nowego Targu. W czasie sporu granicznego o Morskie Oko bierze aktywny udział w obronie praw polskich.

Dzięki długoletnim staraniom wielu osób, w tym dr. Jana Bednarskiego - posła na Sejm Krajowy, cesarz Franciszek Józef I raczył „najlaskawiej najwyższym rozporządzeniem z dnia 5 lipca 1904 r. zezwolić na utworzenie rządowego gimnazjum w Nowym Targu.” Wiedząc, że do gimnazjum będzie uczęszczała młodzież z Podhala, Spisza, Orawy, młodzież często biedna, że pojawią się problemy z zakwaterowaniem uczniów, dr Jan Bednarski wystąpił z inicjatywą powołania Towarzystwa Bursy Gimnazjalnej. Dzięki jego staraniom dnia 4 grudnia 1904 r. ukonstytuowało się Towarzystwo Bursy im. św. Stanisława Kostki, Obecnie nosi imię dra Jana Bednarskiego. Należy wspomnieć, że w owym czasie gimnazjum nowotarskie było jedyną szkołą średnią na Podhalu i życzeniem doktora było by co roku przynajmniej jeden zdolny Bystrzanin mógł się uczyć w nim za darmo. Z tej możliwości skorzystało niestety niewiele.

W oświacie i w nauce widział dr Jan Bednarski klucz do postępu i patriotyzmu i dlatego w roku 1912 zakłada Podhalańską Spółkę Wydawniczą, która od 1913 roku wydaje „Gazetę Podhalańską”. W gazecie zamieszczane są artykuły szerzące wiedzę rolniczą a także budzące ducha narodowego wśród Polaków zamieszkujących na Spiszu i Orawie. W roku 1909 wnosi w sejmie krajowym we Lwowie interpelację do rządu austro-węgierskiego przeciw prześladowaniu przez władze węgierskie ludności polskiej na Orawie i Spiszu. Aktywnie uczestniczy w podhalańskim ruchu regionalnym za co w roku 1919 otrzymuje tytuł „Członka Honorowego Związku Podhalan”.

Dzięki staraniom doktora rozbudowana zostaje linia kolejowa z Chabówki przez Podczerwone do Suchej Góry (która została zlikwidowana w 1991 r.). Sejm zatwierdził również budowę linii kolejowej z Nowego Targu przez Krościenko do Nowego Sącza, ale budowy nie rozpoczęto. W końcowej fazie I wojny światowej warszawska Rada Regencyjna ogłosiła manifest zapowiadający utworzenie niepodległego państwa obejmującego wszystkie ziemie polskie. Na tę wiadomość w dniu 10 października 1918 r. na zwołanym w sali Rady Powiatowej zgromadzeniu na wniosek dr Jana Bednarskiego zostaje powołana do życia Organizacja Narodowa jako władza zwierzchnia dla powiatu a w każdej gminie powstały jej oddziały. Na czele Komitetu Powiatowego ON staje dr Jan Bednarski pełniąc funkcję jej prezesa. Z dniem 31 października 1918 został mianowany komisarzem powiatowym Polskiej Komisji Likwidacyjnej na Podhalu przejmując dotychczasowe uprawnienia starosty. W dniu 1 listopada 1918 r. członkowie Powiatowej Organizacji Narodowej na czele z doktorem Janem Bednarskim przystąpili do przejmowania władzy, przyjmowania przysięgi na wierność Polsce od sprawujących władzę w urzędach, sądach, szkołach i wojska.

Z dniem 22 kwietnia 1919 r., w uznaniu zasług położonych dla przywrócenia Polsce Spisza i Orawy zostaje mianowany pierwszym i jedynym starostą spisko - orawskim. Tytuł ten nosi do 10 stycznia 1925 r., kiedy wskutek postępującej choroby na astmę zmuszony jest do wyłączenia się z życia publicznego. Umiera w dniu 7 kwietnia 1926 roku. Pochowany został na nowotarskim cmentarzu przy głównej alei. Jego oddanie, praca bez wytchnienia dla mieszkańców polskiego Podhala zyskały uznanie, pamięć i wiele wyróżnień a pogrzeb stał się okazją do ogromnej patriotycznej manifestacji.

Tadeusz Uczniak

# DZIEŃ DZIECKA

Zapraszamy wszystkie dzieci i dorosłych  
do wspólnej zabawy!

DATA: 1 czerwca 2016r.  
GODZINA: 9:00 – 17:00  
MIEJSCE: Zespół Szkół w Sidzinie  
Zespół Szkół w Bystrej Podh.

**Możliwość bezpłatnego  
skorzystania z ciekawych urządzeń  
rekreacyjno-rozrywkowych!!!**



ORGANIZATOR: Gminny Ośrodek Kultury Promocji Turystyki  
i Sportu Bystra-Sidzina w Sidzinie



14/15 maja 2016r.

## NOC MUZEÓW W SIDZIŃSKIM SKANSENIE

### PROGRAM:

**18:00 – 01:00** bezpłatne zwiedzanie Skansenu

### KINO POD GWIAZDAMI

**18:00** seans filmowy dla dzieci i młodzieży

Opowieści z Narnii: Podróż Wędrowca do Świt

**21:00** seans filmowy dla dorosłych

Co mój mąż robi w nocy?

\*Podczas imprezy będzie można zakupić gorące napoje i posiłki.

ORGANIZATOR: Skansen w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej

Skansen w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej

zaprasza do udziału w konkursie na

### Wianek z Ostatniego Nieszporu

konkurs odbędzie się

**2 czerwca 2016r. (czwartek)**

Czas i miejsce składania wianków konkursowych:

- o po Mszy Świętej wieczornej kończącej Oktawę Bożego Ciała
- o Remizy OSP (w Bystrej Podhalańskiej lub w Sidzinie)



Wianki oceniane będą pod względem zgodności z tradycją, staranności wykonania oraz nakładu pracy.

Rozstrzygnięcie konkursu i rozdanie nagród nastąpi  
6 czerwca 2016r. (poniedziałek) o godz. 13:00.

### Skansen w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej od 1 maja do 31 października czynny:

Wtorek, środa, czwartek - od 8.00 do 17.00,  
Piątek - od 9.00 do 17.00,  
Sobota - od 10.00 do 18.00,  
Niedziela - od 14.00 do 18.00.

### Cennik za wstęp do obiektów Skansenu w Sidzinie Muzeum Kultury Ludowej oraz świadczone usługi

1. Opłaty za wstęp do obiektów Skansenu:
  - bilet normalny - 6,00 zł
  - bilet ulgowy - 4,00 zł
  - bilet spacerowy - 2,00 zł
2. Opłaty za fotografowanie i filmowanie:
  - 2.1. Sesje fotograficzne komercyjne, sesje ślubne, filmy video:
    - plener (z wnętrzami wybranych obiektów) 100,00 zł plus bilet wstępu (każda osoba),
    - plener (bez wnętrz obiektów) 60,00 zł. plus bilet wstępu (każda osoba).
  - 2.2. Udostępnianie obiektów i terenu Skansenu na potrzeby reklamy, filmu - po bezpośrednich ustaleniach finansowych i logistycznych.
3. Sesje po godzinach funkcjonowania Muzeum 150,00 zł (po wcześniejszych uzgodnieniach).
4. Organizacja ogniska - 50,00 zł / z opałem.
5. Organizacja grilla - 80,00 zł / z opałem.

Wydawca:  
Gmina Bystra-Sidzina  
34-235 Bystra 373  
Redagują: pracownicy Urzędu Gminy Bystra-Sidzina i jednostek  
organizacyjnych  
Red. nac.: Barbara Lasek, zast.: Zofia Drobna.  
promocja@bystra-sidzina.pl